Manual control unit
- version 1 for VARIAIR frequency converter of the series VAU4/4, VAU7.5/3, VAU11-22/3
- version 2 for side channel blowers of the VASF series

Handbedieneinheit
- Version 1 für VARIAIR Frequenzumrichter der VAU4/4, VAU7.5/3 und VAU11-22/3 Serie
- Version 2 für Seitenkanal-Verdichter der VASF Baureihe

Unité de commande manuelle
- version 1 pour le convertisseur de fréquence VARIAIR de la série VAU4/4, VAU7.5/3, VAU11-22/3
- version 2 pour soufflantes à canal latéral de la série VASF

Unità di comando manuale
- versione 1 per convertitori di frequenza VARIAIR serie VAU4/4, VAU7.5/3, VAU11-22/3
- versione 2 per soffianti a canale laterale della serie VASF

Unidad de mando manual
- versión 1 para convertidor de frecuencia VARIAIR de la serie VAU 7.5/3, VAU7.5/3, VAU11-22/3
- versión 2 para compresores de canal lateral de la serie VASF



The wired control unit allows the switching on and off of the pumps/frequency inverters. The potentiometer serves to control speed.

An additional voltage supply is not necessary.

Body: ABS, IP54
Cable: 1.5 m

Order No.
for VAU... : 74201760000
for VASF : 52420500000

Mit der kabelgebundenen Bedieneinheit können die Pumpen/Frequenzumrichter ein- bzw. ausgeschaltet werden. Das Potentiometer dient der Drehzahlregelung.

Eine zusätzliche Spannungsversorgung ist nicht erforderlich.

Gehäuse: ABS, IP54
Kabel: 1,5 m

Bestell-Nr.
für VAU... : 74201760000
für VASF : 52420500000

Grâce à la commande manuelle les pompes/convertisseurs de fréquence peut être arrêtée ou mise en marche. Le potentiomètre sert à régler la vitesse de rotation.

Une alimentation électrique supplémentaire n'est pas requise.

Carcasse: ABS, IP54
Cable: 1,5 m

Référence
pour VAU... : 74201760000
pour VASF : 52420500000

L'unità di comando via cavo consente di attivare e disattivare le pompe/convertitore di frequenza. Il potenziometro funge da regolatore del regime.

Non è necessaria un'ulteriore alimentazione di tensione.

Carcassa: ABS, IP54
Cavo: 1,5 m

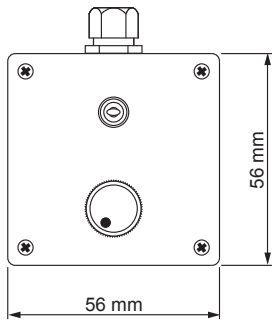
Codice d'ord
per VAU... : 74201760000
per VASF : 52420500000

Con la unidad de mando conectada por cable se pueden conectar y desconectar los canales de bombas/convertidores. Con el potenciómetro se pueden regular las revoluciones.

No se necesita una fuente de alimentación adicional.

Carcasa: ABS, IP54
Cable: 1,5 m

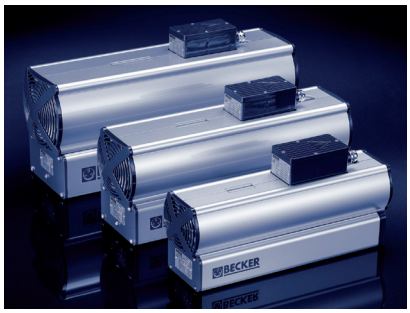
N.º de pedido
para VAU... : 74201760000
para VASF : 52420500000



VARIAIR UNIT



VAU4/4, VAU7.5/3 & VAU11-22/3



VARIAIR SPEED FLOW

Becker's innovative VASF 50, 80, and 120 range of side channel blowers is particularly well suited to meeting requirements of the type placed on de-centralized vacuum or pressure generators in terms of system integration and operating efficieny by forward-pointing technoligies. Compact design, optimized aerodynamics, wide speed range with extremely low operating noise as well as "intelligent" drive electronics provide the basis for excellent performance and efficiency while keeping size and weight to a minimum. Modular design flexibility is the key to a single- or multi-stage version.

Die innovative Produktbaureihe der Becker Seitenkanalgebläse VASF mit den Baugrößen 50, 80 und 120 erfüllt in besonderem Maße die Anforderungen an dezentrale Unter- bzw. Überdruck-Erzeuger in Bezug auf Integrationsfähigkeit und effiziente Betriebsweise, wie sie bei zukunftweisenden Technologien gestellt werden. Kompakter Aufbau, optimierte Aerodynamik, großer Drehzahlbereich bei minimalem Laufgeräusch sowie eine „intelligente" Antriebselektronik führen zu hoher Leistungsdichte und besten Wirkungsgraden bei kleinen Abmessungen und geringen Gewichten. Ein flexibler Konstruktionsbaukasten ermöglicht Verschaltungen für eine ein- oder mehrstufige Ausführung.

La série innovante des soufflantes à canal latéral Becker VASF de tailles 50, 80 et 120 satisfait pleinement aux exigences de capacité d'intégration et d'efficacité imposées par les technologies d'avenir, pour les générateurs de surpression ou de dépression. La forme compacte, l'aérodynamisme optimisé, la grande plage de vitesses de rotation, le fonctionnement silencieux ainsi que l'électronique de commande "intelligente" assurent une haute densité de puissance et un rendement excellent malgré les dimensions et le poids réduits. Un système de construction modulaire souple permet le câblage pour une exécution mono-étagée ou multi-étagée.

L'innovativa gamma di prodotti delle soffianti a canale laterale VASF di Becker di dimensioni 50, 80 e 120 risponde in una certa misura alla necessità di generatori decentralizzati di depressione o sovrapressione relativamente alla capacità di integrazione e a un funzionamento efficace richieste a tecnologie che guardano al futuro. Struttura compatta, aerodinamica ottimizzata, ampio campo di regime con elevata silenziosità ed elettronica di azionamento "intelligente" portano a un'alta densità di potenza e a buoni gradi di rendimento con piccole dimensioni e peso ridotto. Un modello costruttivo più flessibile permette collegamenti per una versione a uno o più stadi.

La innovadora serie de ventiladores de canal lateral VASF de Becker en los tamaños 50, 80 y 120 satisface ampliamente los requerimiento exigidos a equipos autónomos de generación de vacío o sobrepresión en materia de capacidad de integración y funcionamiento eficiente, como es propio en las tecnologías que marcan las pautas del futuro. Su formato compacto, la aerodinámica optimizada, el gran rango de velocidades de giro con ruido mínimo, así como su "inteligente" electrónica motriz, les confieren alto rendimiento y alta concentración de potencia con bajo peso y pequeño tamaño. Un sistema modular de bloques normalizados permite su conexión al circuito en variantes de una o de más etapas.

Right of modification reserved
Änderungen vorbehalten
Sous réserve des modifications
Sotto riserva di modificazioni
Derecho a modificationes reservado

07.12.2016